

Pani Poni Dash 19: Detailed Notes

The pdf file is intended to be an accompaniment to the on-screen notes in the episode. There is some additional information provided about a few of the on-screen notes as well as translations and explanations about various signs that were left un-typesetted.

00:03



The words for this chalkboard are a reference to Yuusha Tokkyuu Might Gaine (Brave Express Might Gaine). The line 銀の翼に望みを乗せて、灯せ平和の青信号 (Gin no Tsubasa ni Nozomi wo Nosete, Domose Heiwa no Aoshingou), is said when Might Gaine appears. It is translated as “with desired placed on silver wings, the green light that represents the light of peace.” The with of “with desire placed” is not shown.

Chalkboard, left: On silver wings.

Chalkboard, center: desired placed.

Chalkboard, right: Peace.

Chalkboard, right: Green light.



00:06

Vertical words: Please use this, kero.

Bottom words: The anime has some differences because of this (Anonymous-san/18 years old).

For the Pani Poni manga, the mangaka often asks readers to mail him gags, references, etc. to be included in the manga. This chalkboard is a reference to that.

00:26



Above Rokugou's head: Golden Combination.
This is a reference to Ogon Yuusha Goldran.

Near Rei: Mahyo.

This is a reference to Moore from the anime version of Dragon Quest, whose favorite catchphrase is "Muhyo."

Near Himeko: Hot-blooded person.

00:37



Left: Himeko's Amazing Maho.

This is a possible reference to the titles of each Kaleido Star episode, which are titled XXX's Amazing XXX.

<http://anidb.info/perl-bin/animedb.pl?show=anime&aid=635>

It is also a possible reference to the opening sequence of PPD 22.

Right: Uhyahyahoyo.

This is a reference to the catchphrase that Hirohashi Ryou uses on the Kaleido Star Internet Radio program. Ryou is the VA for Suzune in PPD and Sora in Kaleido Star.

<http://www.onsen.ag/>

00:40

Miyako's forehead beam sequence is a reference to the giant warriors from Nausicaä of the Valley of the Wind.

http://www.ubcfumetti.com/enciclopedia/nausicaadellavalledelvento/nausicaa_16.jpg

00:44



Daaijoobudaa.

This is a reference to 志村けんのだいじょうぶだぁ (Shimura Ken no Daijoubudaa), Shimura Ken's Everything Is All Right, a comedy that was shown on Fuji TV from 1987 to 1994, starring Shimura Ken.

Above the cup: Take it if you want to return home!

Near Becky's head: ~mu hemu hemu hemu.

This is a reference to Hemu Hemu, the dog from Nintama Rantarou that says "hemu" instead of barking.

Right: Mongaa.

This is a possible reference to the sound made by the male robots from the machine empire when they are created in Taiyou Sentai Sun Vulcan.

http://www.supersentai.com/database/1981_sun_vulcan/

01:12



Right: Pokute is here!

This is a reference to the Pokute, a strange animal from Hare+Guu.

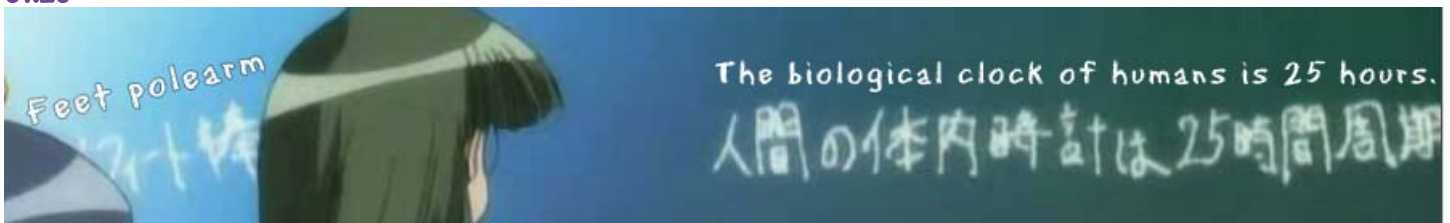
<http://www.hareguu.com/downloads/>

Left: Why are you so strong?

This is a reference to the line said by Kamogawa in episode 74 of Hajime no Ippo.

<http://www.vap.co.jp/ippo/story71.html>

01:20



Left: Feet polearm

Right: The biological clock of humans is 25 hours.

This is a fact. The biological clock of animals is closer to 25 hours rather than 24.

http://en.wikipedia.org/wiki/Biological_clock

01:26



Chalkboard: Fate, one shot!
 This is a reference to Fate/Stay Night.

01:31



Chalkboard: 1+1=田 is a match stick puzzle, basically you turn 1 + 1 = to 田.

Right: New book sold out.

01:44



Chalkboard: Your luck shall come to an end in this ocean!
 This is a reference to the manga, 哭きの竜 (Naki no Ryuu), The Crying Dragon.

03:18



Board: Life is Precious
 Class D's motto is a reference to one of the tactics found in Dragon Quest.

http://www.dqshrine.com/dq/dq4ps/dragon_quest_iv_chapter_6_trans.txt

03:20

This is the title of the episode in Katakana.

03:25

This is the title of the episode in Kanji.

03:28



Left: My grandfather loves curry.

This is a possible reference to the lyrics of the song, Boyoyon Rock, which appeared in Mangamichi, a manga that was converted into a television drama in 1986.

Right: Pie Murder Case

林檎殺人事件 (Ringo Satsujin Jiken), The Apple Murder Case, is the title of a duet between Go Hiromi and Kiki Kirin. The “Ap” part of the word isn't shown.



03:41

Chalkboard: It is not cut at all.

This is a reference to a gag by the comedian, 長州小力 (Choushou Koriki) who imitated 長州力 (Choushou Riki).



03:42 & 03:52

The thing burning on the head of the students is a reference to the animation sequence for PPD's Kiroi Vacation opening.

Chalkboard: Are they actors~

About 30 years back, commercials for chocolates in Japan often featured a pair of high school lovers in uniforms, riding on a

bicycle. As the commercial progresses, the people who saw the couple riding down would say 役者やの~ (Yakushya ya no~), which roughly translates to “Are they actors?”



03:43

Chalkboard: It is a big problem if I offended you.
This is another reference to Choushou Koriki.



03:49

Chalkboard: Kui.
Kuik.
Kuik.

The sound effect is a possible reference to the sound effects of the commercial for Choco Ball.

<http://www.morinaga.co.jp/cm/ball.html>

03:51



Right: Chan.
Left: Chakorin.

03:57

Chalkboard: Chan is, Chan is~

Chan is the honorific typically used in Japanese for a familiar, usually female person.

The line itself is a reference to a 1996 movie, 嗚呼!! 花の応援団 (Aa!! Hana no Ouendan).

<http://movie.goo.ne.jp/movies/PMWVKPD28203/>



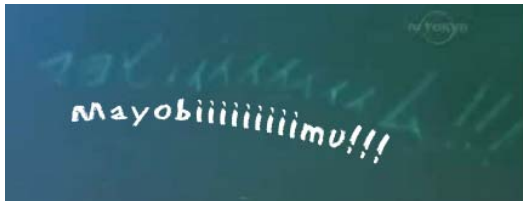
03:59

Top: Chin chin.

Bottom: Kamo kamo.

This is a phrase that means the relationship between male and female in an environment is good.

This will be explained further in PPD 22.

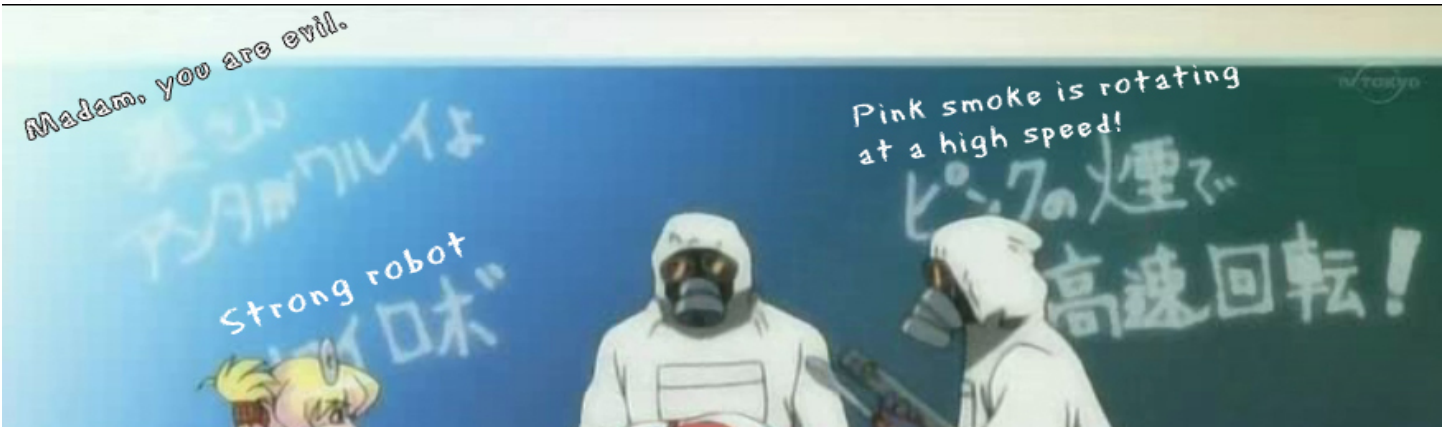


04:03
Top right: Mayobiiiiiiiiimu!!!

This is a reference to the instant kill technique by Mayo-chan, from the radio program, ちよれんちゃんねる (Chiyo Ren-chan Neru).
<http://www.chiyoren.com/chiyochan/>

The words on the left side of the board are too vague to make out the meaning.

04:09



Right: Pink smoke is rotating at a high speed!
This is a reference to a TBS radio program, コサキン DE ワオ! (Kosakin DE Waa!)

Top Left: Madam, you are evil.
This is a reference to the telephone interview section of the television show, 午後は○○おもいっきりテレビ(Gogo wa XX Omoikkiri Terebi).

Bottom Left: Strong robot
This is a reference to the TBS radio show, 伊集院光深夜の馬鹿力 (Ijuuin Hikaru Shinya no Baka Chikara), hosted by Ijuuin Hikaru.

04:18



Top left: Wai is a monkey!
This is a reference to the manga, Pro Golfer Monkey by Fujiko Fujio A.

Bottom Left: Magic Potion of Joy Odamidami.
This is a reference to the theme song for the radio program, Chiyo Ren-chan Neru.

Right: Rise in the price of Convoys.
A possible reference to Transformers. The leaders of the Autobots/Cybertron are called Convoys instead of Prime in the Japanese version.

04:26

There appears to be a Gundam buried under the sand. Its V-fin is sticking out. This is a possible reference to the original Gundam series, where Amuro hides his Gundam in the desert after running away from White Base.

<http://mahq.net/animation/gundam/series/msgm2.htm>

04:31

The scene of the class wearing tight fitting outfits is based off a scene in Brave Police J-Decker where a “trend” virus caused people who were infected by it to dress in tight fitting outfits and wear glasses. The glasses part will be explained later in the .pdf.

04:32

There is an anchor drawn on Miyako’s head. 錨 (Ikari), Anchor and 怒り (Ikari), Anger sound the same. They sound similar in English as well.

The following are the heights of the class:

Rokugou: 5’ 2” ~ 157cm

Miyako: 5’ 4” ~ 162cm

Rei: 5’ 8” ~ 172cm

Kurumi: 5’ 6” ~ 167cm

Ichijou: 5’ 3” ~ 160cm

Himeko: 5’ ~ 150cm

04:58

Miyako’s beam attack is a reference to Macross.

05:01

The drawing on the right is a Bancho/Mazinger Z hybrid. This is a reference to PPD episode 12.

The drawing on the left is Ideon from Space Runaway Ideon.

http://www.sunrise-inc.co.jp/works/img_datacard/006_1.jpg

The poster behind will be explained later.

05:12

Himeko’s line is based off a line Ansei-sensei says in Slam Dunk.

The line Himeko says is 諦めたらそこでゲームセット (Akirametara Sono de Geemu Setto) which translates to “If we give up here, the game will be set.”

The original line said by Ansei-sensei is 諦めたらそこで試合終了だよ (Akirametara Sono de Shiai Shuuryou dayo) which translates to “If we give up here, the match will come to an end.”

05:19

Left: HMX-12 Type A.

This is a reference to the serial number of Multi, an android from ToHeart.

<http://www.hlj.com/product/KBYPP-37>

Left: Jab->Jab->Hook->Backfist

Left: Deltoid muscle.

http://en.wikipedia.org/wiki/Deltoid_muscle

Left: Median Nerve.

http://en.wikipedia.org/wiki/Median_nerve

Right: I saw the real form of the previous existence of the demonic people.
This is a reference to the special effects film, Diamond Eye.

<http://incolor.inetnebr.com/stuart/de/>

Right: Musculus Trapezius.

Right: Crane shoulder.

The poster on the left is a reference to 江頭 2:50 (Egashira 2:50).

<http://blog.golfdigest.co.jp/user/mb5002/img/70/ega2.jpg>

The poster on the right is a reference to もう一枚謎 (Mou Ichimai Nazo).

05:45

The character that has been transported is Itou-san, the generic female character for class 1-B.

05:50



Left: Dead or Alive.

Left: Dead or Alive (in kanji)

Right: [Peach Moon Virus]

Bottom: Currently being investigated!!

This is one of those rare chalkboards that actually relates to the plot.

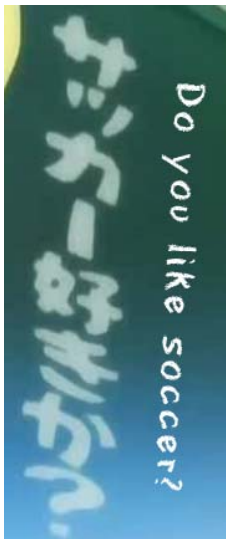
05:59



The drawing behind seems to be the “shadow” of the class.

06:03

Chalkboard: Do you like soccer?



06:10

The design of the virus scanner is based off the scoring board for the Japanese game show, Trivia no Izumi.
<http://homepage3.nifty.com/THX1138/image280.jpg>

06:15



Left: Notification.

The teacher in charge of class D, Jijii-sensei, is going to die (Unconfirmed Information).

Right: [Peach Moon Virus]

If we get infected, we will end up dying...

The wheel spinning behind Mesousa is a possible reference to the year end Jumbo Lottery Draw.

06:42

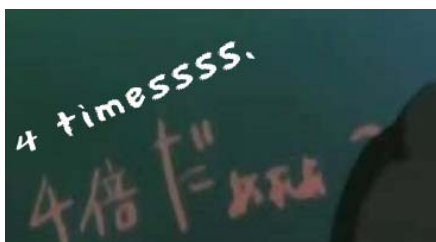
Desk: Rite Ratobarita.

This is a reference to Laputa, Castle in the Sky.

06:43



Chalkboard: When I was young, my house was not like these two.



06:58

Chalkboard: 4 timessss.

07:02



Top: At Abashiri, I...

Bottom: I was attacked by a man in the crowd.

The rest of the first line is blocked

07:03



Top left: Kereru.

Top right: Umamamama.

These are reference to Kosakin DE Waa!

Center: The time when it's removed, and the hair at the back interweave to form a lovely picture.

This is another reference to Ijuuin Hikaru Shinya no Baka Chikara.

07:12

Bottom: Mystery of the Human Body Exhibition.

Under: Being shown.

This is a reference to the Mysteries of the Human Body Exhibition.

<http://www.jintai.co.jp/>

The drawing seems to be an OrgMan from Gungrave.

<http://www.scifi.com/sfw/issue381/gungrave2.jpg>

07:17

Bottom right: Increase.

Most of the words are blocked.

07:19

Top Left: Musculus Sartorius.

Bottom Left: Sallo Swimming technique.

Reference to Suzuki Daichi, who won the gold medal in the 1988 Seoul Olympics using the Vassallo technique.

http://www1.shimadzu.com/about/inno/pdf/36_1.pdf

07:23

Middle, right: musculus gluteus maximus.

Middle, right: musculus biceps femoris.

Center, right: musculus plantaris.

Bottom right: musculus tibialis.

Top, left: musculus quadriceps femoris posterior.

Bottom left: Old people don't have much medulla ossea.

Medulla Ossea is the medical term for bone marrow.

http://en.wikipedia.org/wiki/Medulla_ossea

07:34



Chalkboard, left: Header.

Reference to Apolon Header from UFO Warrior Dai Apolon.

<http://www.toyboxdx.com/data/bullmark/bullmarkzinclontextonly.htm>

Chalkboard, right: I haven't had my evening drink yet. By Abashiri.

07:40



The item Mesousa has on his face is called a 鼻メガネ (Hana Megane), which literally translates as “nose glasses.”
<http://www.rakuten.co.jp/festival-plaza/516543/516544/516552/>
This is yet another reference to Brave Police J-Decker. In addition to wearing tights, those infected with the virus also wore Hana Megane.

Top left: ↑↑↓↓↔↔↔BA.

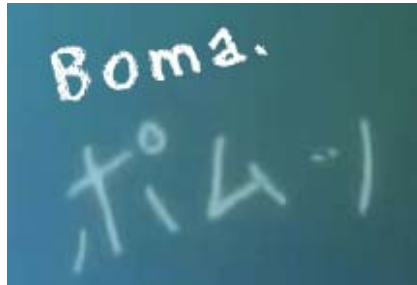
This is the “Konami code,” a cheat code that works for most Konami games.

http://en.wikipedia.org/wiki/Konami_Code

Between Becky and Serizawa: Escaping.

Right: Shish-Kebabs.

07:43



Chalkboard: Boma.

07:46

The ASCII art is a reference to the famous 2chan ASCII artist, Georges Nagaoka.

<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E3%82%B8%E3%83%A7%E3%83%AB%E3%82%B8%E3%83%A5%E3%83%BB%E9%95%B7%E5%B2%A1>



07:47

Chalkboard: Not even 1 R, 1 minute!

Reference to a line said by Tohru Rikiishi in Ashita no Joe.

07:49



Top right: Naisu na Isu.
This is a pun; it means nice chair.

Center: Prince Hain.
Prince Hain is the main character of the game, SELECTION.

Right: Goosuton
Goosuton is the name of the enemy robots that appeared in Super Demon Hero Wataru.

08:12

The 100 ton hammer that Serizawa is using is a reference to Kaori from City Hunter.

08:18



The fork that Serizawa is holding resembles the Lance of Longius from Eva.
<http://www.dark-kingdom.org/NREhtml/Images/Eva00.jpg>

Chalkboard: Then, let's watch the splendid UXdinX.
This is a reference to Aria.



08:31
Chalkboard: Red Hair!!

08:32



Let's head with spikes on our bare feet to the enemy's third base.

Chalkboard: Let's head with spikes on our bare feet to the enemy's third base. This is a possible reference to Apache Yakyugun.



08:40

Chalkboard: Piroma

X 好火癖

O 放火魔

This is a reference to a famous mistranslation of GURPS, a PnP RPG game into Japanese, where they mistranslated Pyromania into 好火癖 (Kouhikuse), which translates to "A bad habit of liking fire," instead of 放火魔 (Houkama), which translates to "Pyromania."

<http://www.sjgames.com/gurps/>



Get rid.

We have to get rid of that!

At last the bullets

have been restocked!

08:49

Chalkboard: Get rid.

We have to get rid of that!

At last the bullets have been restocked!



09:02

Right: Red Zone.

The picture is Chika from Ichigo Mashimaro.

<http://www.tbs.co.jp/ichigomashimaro/chara.html>

09:20

The design for “An dolphin-chan” seems to be based off Pinka.
<http://www.geocities.co.jp/HeartLand-Suzuran/3735/pinka.gif>

09:30



Black: Why, what?

Red: Endorphin.

This is a reference to the scientific explanation sequence in Nadesico, which is titled なぜなにナデシコ (Nani Naze Nadesico) which translate to “Why, what, Nadesico.”

Yellow: Limited to 1?

White, left of Inugami: There isn't a thing that I cannot slice.

Reference to a line said by Zengar Zombolt in Super Robot Wars, Original Generation, before he uses his sword attack.

Right of Inugami: All enemies get smashed into pieces. No Experience or Gold awarded.

This is a reference to the effect of Parunpunte, a spell that causes a random effect in Dragon Quest.

<http://lieven.net/chtodb/psxfaq.php?plain=25731>

Red, bottom right: Inspire.

This is a reference to Noma Neko.

<http://www2.2ch.net/20051013.htm>



09:44

Chalkboard: Yuki-san

Chalkboard: I love you.

This is a reference to a line said by Analyzer in Space Battleship Yamato.

The drawings are a reference to Wakusei Robo Dangard A.



09:56

Chalkboard: The huge image, Deka, is far away.
Reference to the game, Shadow of the Colossus.
<http://www.playstation.jp/scej/title/wander>



10:04

Chalkboard: I love Chizuru-san.
This is a reference to Nanbara Chizuru from Cho Denji Robo Combattler V.
<http://www.animenewsnetwork.com/encyclopedia/anime.php?id=1991>

10:12



Chalkboard: That's not a revival spell.

This is a reference to a display message in the Dragon Quest I/II.



10:18

Top/behind Becky's head: Let's do it, since it's something we like
Bottom right: Para Para Dancing.

10:20

Board: Continuing in Part B.

11:23

Single kanji in the corner: Volume.

11:27

Himeko is referring to Hell Boy and Daredevil.

11:40

Becky riding on a bike is a reference to Harley Davidson and the Marlboro Man.

http://movies2.nytimes.com/gst/movies/movie.html?v_id=21590

12:03

Right of figure: Everyone is healthy.

Left of figure: And wonderful.

12:11

SICOM is a reference to the security firm, SECOM.

<http://www.secom.co.jp/english/index.html>

12:13

Top: One of Japan's experts in plush toys.

This is a reference to 仮面ノリダー (Kamen Noridaa) from とんねるずのみなさんのおかげです (Donnerozu no Minasan no Okake Desu).

The poster on the right is too vague to make out.

12:16

Clockwise, starting with bottom left:

Left: Hand-> Sighted-> Baseball fist

Reference to the game, Crystal Dragon by Square.

Left: Fu

Reference to the game, Legend of Momo Tarou. Fu is the password to the last level.

Center: The Taitou district of the Tokyo Metropolitan Area is the Ba dai toy of the 3rd Planet.

Reference to the game, 聖闘士星矢 黄金伝説 (Seitoushi Hoshiya Kogane Densetsu).

Right: Scarab beetle

Reference to the cheat code for the game, Kunio-Kun no Jidaigeki dayo Zenin Shuugou: Downtown Special.

<http://www.gamefaqs.com/console/nes/code/577192.html>

White poster: Dead world

Reference to the manga, Sayonara, Zetsuhou-Sensei.

Right: Pa.

Ichijou's pose, outfit and the poster behind her are references to Popee the Performer.

http://www.amazon.co.jp/exec/obidos/ASIN/B000063C26/ref=pd_sim_m_x_1_1/503-3096247-7680704

12:33

Though Becky mentions 鼠 (Nezumi), rats, what is being shown is a Squirrel Monkey, which is an endangered animal.

http://en.wikipedia.org/wiki/Squirrel_Monkey

12:34

Try Me is a possible reference to the now defunct cellphone site, <http://www.tryme.jp/index.html>.

12:48



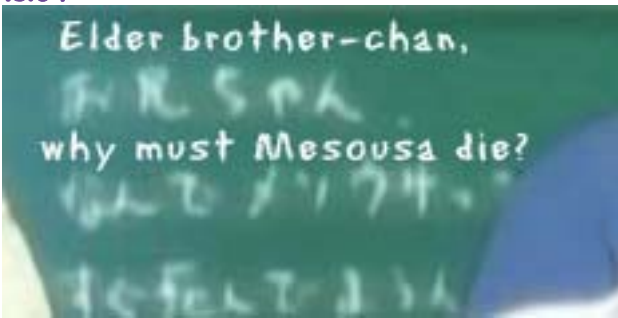
Near Inugami: Peeling shrimp.

Near Serizawa: hole man.

13:01

Pedigree that flashes by: Ping-pong.

13:04



Chalkboard: Elder brother-chan, why must Mesousa die?
This is a reference to the anime, Grave of the Fireflies.

13:18



Top left: Neo Swarm.

Reference to the special attack from the Tales of XXX series of RPGs.

Center: <TeleXX [block] <Heal >

Reference to the macro commands, Teleport-Holla and Heal in Final Fantasy XI.

The rest of the characters are too vague to make out.



13:23

Right of giraffe: This is once again.

Left of giraffe: separation... words.

14:11

Ichijou's costume is a reference to Tyrant from Resident Evil.

<http://www.planetdreamcast.com/remes/RE2nemesis2.gif>

Top: Boys, have Danishi.

This is a reference to a famous line, 少年よ大志を抱け(Shounen yo daishi wo dake), said by William S. Clark. It translates to "Boys, be ambitious."

http://en.wikipedia.org/wiki/William_S._Clark

14:18

The X-ray is a reference to Mazinger Z.

14:58

Character under Mesousa: Nuclear.

15:02

Ichijou's face is a reference to Evangelion.

15:04

The "No" being made out of people on the wall is a reference to the doujinshi, Supacole 2.



15:18

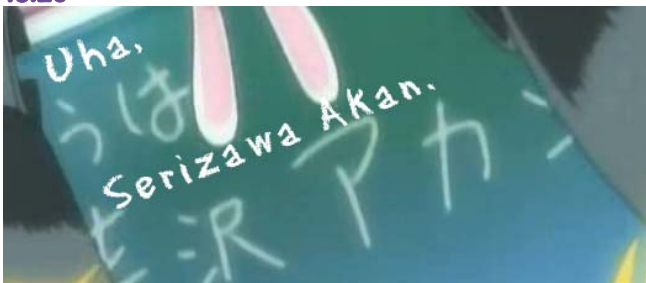
Chalkboard: Axe, Koto, Chrysanthemum.

Koto is a traditional Japanese string instrument.

The three items are a reference to the mystery novel, The Inugami Clan, by Seishu Yokomizo.

<http://www.amazon.com/gp/product/4925080768/002-2739266-3108857?v=glance&n=283155>

15:26



Chalkboard: Uha, Serizawa Akan.

15:33

The drawing is a reference to the game, アトランチスの謎 (Atoranchisu no Nazo), which translates to “The Mystery of Atlantis.”

<http://noujoumonogatari.sakura.ne.jp/oldfc.parts/atorantisunonazo.jpg>

15:40



Right: In the circle.

Left: Is Apache village.

Possible reference to Apache Yakyugun.

15:42

Chalkboard: How about having a bit of patience?

This is a reference to the disk change message for the Nintendo game, 新 鬼ヶ島 (Shin Onigashima).

<http://www.amazon.co.jp/exec/obidos/ASIN/B000066BPK/mitsu-5-22/ref%3Dnosim/503-3096247-7680704>



15:50

Chalkboard: Baki



16:00

Tanuki says, “貝になりたいでヤンス (Kai ni Naritai Nyansu).” This is a reference to the oldest Japanese drama that is still running, 私は貝になりたい (Watashi wa Kai ni Naritai), which translates to “I Want to Become a Shell.” It first started in 1958.

<http://movie.goo.ne.jp/movies/PMVWKP26185/>

16:01

The drawing of the alien is a possible reference to ToHeart2.

16:16



Chalkboard: ahoge... Priceless.

This is a reference to the Mastercard commercials. Remember, for everything else, there's Mahocard~

16:39



Left: Europe Revenge

This is a reference to the television show, 水曜どうでしょう (Suiyou Dou Deshou).

Right: I saw Oyashiro-sama.

This is a reference to Maria-sama ga Miteru.



16:44

Between Inugami and Nanjou: Survival of the fittest.

Right of Nanjou: Neko MiX Mode.

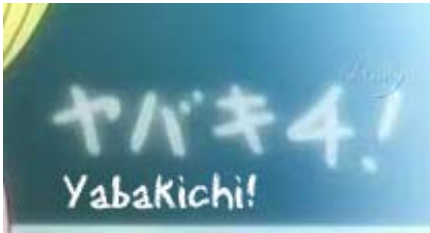
Reference to the opening theme for Tsukuyomi -Moon Phase- opening theme, Neko Mimi Mode.



16:48

Chalkboard: Trade is all right.

This is yet another reference to Suiyou Dou Deshou.



16:55
Chalkboard: Yabakichi!
Reference to the game, Machi.

17:09

The skull is a possible reference to Cyric's symbol, from DND.
<http://ultimosdiasdegloria.bluehosting.com.br/downloads/arquivos/Cyric.jpg>

17:27

Board: Ariake ~!
This is a reference to Ooyama Masutatsu.

17:51

In terms of Kendo equipment, the bogu cannot be directly washed with water since the dye will run, but you can still clean it with a toothbrush.

18:41

Kangareeko is a possible reference to Roger, from Tekken.
<http://tekken.gry-online.pl/tekken2/roger.gif>

18:49

犬神 (Inugami) literally means "God of Dogs."

19:09

The thing burning on the head of the students is, once again, a reference to the animation sequence for PPD's Kiroi Vacation opening.



Chalkboard: Impoliteness.
Possible reference to the line said by Harry Ord from Turn A Gundam when he saves Dianna.



19:21
Right: Isn't this good?
Left: This is good, isn't it?
These are references to Suiyou Dou Deshou.

19:36



19:50



Top right: Backlight is the key to victory!
Near Becky's head: Try X for perfection.

These are references to the manga, 究極超人あ〜る (Kyukyoku Choujin Aaru).

19:56

Right: Yellow is.
Left: An unwanted person.

Reference to Kururu from Keroro Gunsou.

20:44

Kurusu's line is a reference to Tanioka Yasuji.

20:46

The game being shown underground is Spelunker.
http://www.lanceandeskimo.com/chefelf/gam_spelunker.shtml

20:50

Left: Doberman is recruiting.
Possible reference to the Doberman Cop.
<http://www.amazon.co.jp/exec/obidos/ASIN/4086176718/goback80s-22/ref%3Dnosim/503-3096247-7680704>

Center: Mini Taco.

Right: MuXo House
This is a reference to Suzuki Muneo.

20:56

The drawings on the floor are a reference to Makoto-chan.

They are:

Mokoto Insect.
Sabara.
A monk sitting on a flower petal.
Bichiguso.
Mokoto Insect.

21:11
Becky's line is based on Thomas Edison's famous quote, "Genius is one percent inspiration, ninety-nine percent perspiration."
http://en.wikiquote.org/wiki/Thomas_Edison

21:18
Poster: Beware of falling basins!
This is a reference to Tsukuyomi -Moon Phase-. Hazuki frequently uses basins as a "weapon."

21:29
Himeko's line, めでたいときはハグしよう (Medetai Toki wa Hagu Shiyou), which translates to "When you are happy, you need to hug" is a reference to the latest opening theme for Doraemon, Hug Shichao.

Ending Text

Serizawa
Akane
Nanjou
Misao
Media
Behoimi
Class D
Miyata
Akira

Jijii
A sad warrior
Igarashi Miyuki
Spend a morning
On the Fairytale Road
Saotome
On the other side after that
Sleepy already

"Spend a morning on the Fairytale Road" is a reference to episode 12 when Igarashi-sensei talks about her dream. That's correct... her dream was not to go "hitting all the bars."